



MWAKA WA 81
TOLEO NA. 5

4 Februari, 2000

GAZETI

BEI SH. 200/=

LA

DAR ES SALAAM

JAMHURI YA MUUNGANO WA TANZANIA

Linatolewa kwa Idhini ya Serikali na
Kuandikishwa Posta kama
Gazeti

YALIYOMO

Taarifa ya Kawaida	Uk	Taarifa ya Kawaida	Uk
Kuthibitishwa Kazini	Na. 41 29	Makampuni yaliyofutwa katika Daftari la	
Notice re Supplements	Na. 42 30	Makampuni	Na. 46-7 32/3
Tanzia	30	Taarifa ya Kufuta Vyama vya Ushirika na	
In the High Court of Tanzania at D'Salaam	Na. 43 30/2	kuteua Mfilisi	Na. 48 33/4
Kupotea kwa Hati ya Kumiliki Ardhi	Na. 44 32	Minutes of Extraordinary General Meeting of	
Makampuni yanayotarajiwa kufutwa katika		M/S. P. K. Kakkad Ltd.	Na. 49 34/5
Daftari la Makampuni	Na. 45 32	Invitation for Birds	Na. 50 35/6
		Invitation for Expression of Interest	Na. 51 37/8
		Uthibitisho na Usimamizi wa Mirathi	Na. 52-4 38/9

KUTHIBITISHWA KAZINI

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 41

Ofisi ya Rais, Idara Kuu ya Utumishi

Kuwa Afisa Tawala Daraja la III:

BWANA MODEST G. RWECHOKA, kuanzia tarehe 1 Januari, 1995.

BWANA DAVID F. LYANONGI, kuanzia tarehe 18 Novemba, 1996.

Kuwa Afisa Utumishi Daraja la III:

BWANA GIDEON L. MWINAMI, kuanzia tarehe 20 Mei, 1998.

BWANA GEORGE B. BAKILANA, kuanzia tarehe 1 Julai, 1998.

BWANA ALOYCE R. A. ASSENGA, kuanzia tarehe 1 Julai, 1997.

Ofisi ya Rais, Tume ya Kudumu ya Uchunguzi:

Kuwa Msaidizi Masjala Daraja la II:

NDUGU EMILE AKIM MWASYOGE, kuanzia tarehe 30 Septemba, 1999.

NDUGU MABUMBI MUHOGOTI NYANDA, kuanzia tarehe 30 Septemba, 1999.

Wizara ya Afya:

Kuwa Medical Officer Daraja la III:

DR. GODWIN MWAIPOPO, kuanzia tarehe 10 Machi, 1988.

Matangazo yahasuyo mali za watu waliofariki, kuvunja mikataba ya ushirikiano na mengineyo, yakiwa ya manufaa kwa umma yaweza kuchapishwa katika *Gazeti*. Yapelekwe kwa Mhariri, Idara Kuu ya Utumishi—Ofisi ya Rais, S.L.P. 2483, Dar es Salaam, Simu za Ofisi 118531/4. Kabla ya Jumamosi ya kila juma.

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 42

Notice is hereby given that Sheria Ndogo, By-laws and Orders as set out below, have been issued and are published in Subsidiary Legislation Supplement No. 4 dated 4th February, 2000 to this number of the *Gazette*:—

Sheria Ndogo za Halmashauri ya Manispaa ya Moshi (Michango ya Ujenzi na Uendelezaji wa Shule za Sekondari) za mwaka 2000 (Tangazo la Serikali Na. 16 la mwaka 2000).

The Moshi Municipal Council (Fees and Charges) (Amendment) By-laws, 2000 (Government Notice No. 17 of 2000).

The Moshi Municipal Council (Primary Education Contributions) By-laws, 2000 (Government Notice No. 18 of 2000).

Order under the Income Tax Act, 1973 (Government Notice No. 19 of 2000).

The Town and Country Planning (Kibaigwa Planning Area) Order, 2000 (Government Notice No. 20 of 2000).

The Town and Country Planning (Morogoro Master Plan Area) Enforcement Order, 2000 (Government Notice No. 21 of 2000).

The Town and Country Planning (Itumba/Isongole Master Plan) Enforcement Order, 2000 (Government Notice No. 22 of 2000).

The Town and Country Planning (Dar es Salaam International Airport Planning Area) Order, 2000 (Government Notice No. 23 of 2000).

The Town and Country Planning (Ruangwa Planning Area) Enforcement Order, 2000 (Government Notice No. 24 of 2000).

The Town and Country Planning (Mtama Planning Area) Order, 2000 (Government Notice No. 25 of 2000).

The Town and Country Planning (Establishment of Kilimanjaro International Airport (KIA) Joint Area Planning Committee) Order, 2000 (Government Notice No. 26 of 2000).

The Town and Country Planning (Moshi Master Plan Area) Enforcement Order, 2000 (Government Notice No. 27 of 2000).

Order under the Public Recreation Grounds Ordinance (Government Notice No. 28 of 2000).

TANZIA

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu Ins. Francis Nyange aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 23 Septemba, 1999.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu PC. Zena Mohamed [WP 2673] aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 28 Septemba, 1999.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu WDR James Wilage (A. 9321) aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 12 Novemba, 1999.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu Savelina Kaboko, Mhudumu wa Ofisi Daraja la II, aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ujenzi kilichotokea tarehe 3 Desemba, 1999.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu Ahmad A. Ngwala, Afisa Uhamiaji Mwandamizi II aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 27 Desemba, 1999.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu Amosi Malundi, Afisa Uhamiaji Msaidizi I aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 24 Novemba, 1999.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu D/C. Eddes Frank aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 9 Novemba, 1999 huko Kyela.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu ASP. Gervas Ndunguru aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 1 Septemba, 1999.

Mheshimiwa Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania anasikitika kutangaza kifo cha Ndugu Richard Mtunguja aliyekuwa mtumishi katika Wizara ya Mambo ya Ndani kilichotokea tarehe 3 Desemba, 1999 huko Rukwa.

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 43

IN THE HIGH COURT OF TANZANIA
AT DAR ES SALAAMANNUAL HIGH COURT SESSION CALENDAR
FOR THE YEAR 2000
CRIMINAL SESSIONS

1. Arusha zone:

Arusha:

1. 3/4/2000	-	16/5/2000
2. 1/6/2000	-	13/7/2000
3. 1/8/2000	-	12/9/2000

Babati:

1. 2/10/2000	-	8/11/2000
--------------	---	-----------

2. Bukoba zone:

Bukoba:

1. 14/2/2000	-	17/3/2000
2. 22/5/2000	-	27/6/2000
3. 6/11/2000	-	8/12/2000

Biharamulo:

1. 3/4/2000 - 28/4/2000
2. 18/9/2000 - 13/10/2000

3. Dodoma zone:**Singida:**

1. 1/2/2000 - 28/2/2000
2. 22/5/2000 - 23/6/2000
3. 6/11/2000 - 13/12/2000

Dodoma:

1. 28/2/2000 - 24/3/2000
2. 22/5/2000 - 23/6/2000
3. 1/11/2000 - 8/12/2000

Mpwapwa:

1. 17/4/2000 - 28/4/2000
2. 17/8/2000 - 30/8/2000

Kondoa:

1. 3/5/2000 - 19/5/2000
2. 4/9/2000 - 22/9/2000

4. Moshi zone:**Moshi:**

1. 3/2/2000 - 3/3/2000
2. 2/5/2000 - 2/6/2000
3. 3/9/2000 - 3/10/2000
4. 3/11/2000 - 3/12/2000

5. Mwanza zone:**Mwanza:**

1. 7/2/2000 - 10/3/2000
2. 6/11/2000 - 8/12/2000

Geita:

1. 4/9/2000 - 29/9/2000

Sengerema:

1. 9/10/2000 - 3/11/2000

Musoma:

1. 28/2/2000 - 31/3/2000
2. 13/11/2000 - 8/12/2000

6. Mbeya zone:**Mbozi:**

1. 13/3/2000 - 7/4/2000

Mafinga:

1. 10/4/2000 - 5/5/2000

Mpanda:

1. 8/5/2000 - 9/6/2000

Iringa:

1. 14/8/2000 - 14/9/2000

Mbeya:

1. 14/2/2000 - 17/3/2000
2. 1/12/2000 - 15/12/2000

Mbeya: Economic crime session

1. 17/7/2000 - 17/3/2000

Njombe:

1. 4/9/2000 - 29/9/2000
2. 3/3/2000 - 30/3/2000
3. 19/7/2000 - 20/8/2000

Sumbawanga:

1. 2/10/2000 - 27/10/2000

Kyela:

1. 6/11/2000 - 1/12/2000

7. Mtwara zone:**Mtwara:**

1. 1/2/2000 - 25/2/2000
2. 4/9/2000 - 29/9/2000

Lindi:

1. 6/3/2000 - 31/3/2000
2. 2/10/2000 - 27/10/2000

8. Songea zone:**Iringa:**

1. 1/2/2000 - 28/2/2000
2. 1/8/2000 - 31/2/2000

Mafinga:

1. 3/5/2000 - 31/5/2000
2. 4/9/2000 - 30/9/2000

Njombe:

1. 3/3/2000 - 30/3/2000
2. 19/7/2000 - 20/8/2000

Songea:

1. 1/4/2000 - 31/4/2000
2. 1/10/2000 - 30/10/2000

9. Tanga zone:**Tanga:****(Criminal sessions)**

1. 1/2/2000 - 29/2/2000
2. 1/8/2000 - 31/8/2000
3. 1/11/2000 - 30/11/2000

Tanga:**Economic crime session:**

1. 5/4/2000 - 14/4/2000
2. 4/9/2000 - 29/9/2000

At Korogwe:

Criminal sessions:

1. 8/5/2000 - 31/5/2000

Lushoto:

1. 2/10/2000 - 31/10/2000

10. Tabora zone:

Shinyanga:

1. 7/2/2000 - 3/3/2000

2. 20/3/2000 - 14/4/2000

3. 22/5/2000 - 16/6/2000

4. 14/8/2000 - 8/9/2000

5. 13/11/2000 - 8/12/2000

Tabora:

1. 7/2/2000 - 3/3/2000

2. 22/5/2000 - 16/6/2000

3. 2/10/2000 - 27/10/2000

Kahama:

1. 7/2/2000 - 3/3/2000

2. 22/5/2000 - 16/6/2000

3. 14/8/2000 - 8/9/2000

4. 2/10/2000 - 27/10/2000

Nzega:

1. 20/3/2000 - 14/4/2000

Kigoma:

1. 24/4/2000 - 19/5/2000

2. 14/8/2000 - 8/9/2000

3. 2/10/2000 - 27/10/2000

4. 13/11/2000 - 8/12/2000

Urambo:

1. 24/4/2000 - 19/5/2000

Dar es Salaam zone:

Dar es Salaam: (Criminal Sessions)

1. 7/2/2000 - 10/3/2000

2. 8/5/2000 - 9/6/2000

3. 7/8/2000 - 1/9/2000

4. 2/10/2000 - 3/11/2000

Morogoro:

1. 6/3/2000 - 7/4/2000

2. 4/9/2000 - 6/10/2000

3. 6/11/2000 - 8/12/2000

Economic crime sessions:

At Dar es Salaam:

1. 6/3/2000 - 31/3/2000

2. 1/8/2000 - 1/9/2000

3. 6/11/2000 - 30/11/2000

Morogoro:

1. 8/5/2000 - 31/5/2000

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 44

KUPOTEA KWA HATI YA KUMILIKI ARDHI

*Sheria ya uandikishaji wa ardhi**(Sura 334)*

Hati Nambari; 25616.

Mmiliki aliyeandikishwa: Wastara Omari Ramadhani.*Ardhi:* Kiwanja Na. 476 Kitalu 43 Kijitonyama Dar es Salaam.*Mwombaji:* Tanzania Investment Bank

TAARIFA IMETOLEWA kwamba Hati ya Kumiliki Ardhi iliyotajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa hati mpya badala yake iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa miezi miwili tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika gazeti la Serikali.

HATI YA ASILI ikionekana, irudishwe kwa Msajili wa Hati, S. L. P. 1191, Dar es Salaam.

Dar es Salaam.

(T. S. MWAKILEMA)

..... Desemba, 1999

Msajili wa Hati

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 45

MAKAMPUNI YANAYOTARAJIWA KUFUTWA

KATIKA DAFTARI LA MAKAMPUNI

*Sheria ya Makampuni**(Sura (212))*

Inatolewa ilani chini ya kifungu 285 (3) cha Sheria ya Makampuni kwamba Makampuni yafuatayo yatafutwa katika Daftari la Makampuni iwapo hakutatokea kipingamizi chochote baada ya miezi mitatu kupita tokea tarehe ya ilani hii.

1. Metro Bus Terminal (Tanzania) Limited
2. Metro Bus Service Limited
3. Metro Freight Limited
4. Metro Transit Limited

Dar es Salaam,

Tarehe 19/1/2000

.....
Msajili Msaidizi wa Makampuni

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 46

KAMPUNI ILIYOFUTWA/YANAYOFUTWA KATIKA DAFTARI LA MAKAMPUNI

KITENGO CHA USAJILI SHERIA ZA BIASHARA NA LESENI ZA VIWANDA:

*Kuh. Sheria ya Makampuni**(Sura (212))*

Inatolewa ilani chini ya kifungu 283 (5) cha Sheria ya Makampuni kwamba Kampuni ifuatayo imefutwa katika Daftari la Makampuni.

1. Metro Investments Limited

Dar es Salaam,

Tarehe 19/1/2000

.....
Msajili Msaidizi wa Makampuni

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 47

KAMPUNI ILIYOFUTWA KATIKA DAFTARI LA
MAKAMPUNIKITENGO CHA: USAJILI SHERIA ZA BIASHARA NA LESeni ZA
VIWANDA*Kuh. Sheria ya Makampuni*
(Sura (212))

Inatolewa ilani chini ya kifungu 283 (5) cha Sheria ya Makampuni kwamba Kampuni ifuatayo imefutwa katika Daftari la Makampuni.

1. Monika Enterprises Limited

Dar es Salaam,
Tarehe 27/1/2000L. KISHEBUKA,
Msajili Msaidizi wa Makampuni

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 48

TAARIFA YA KUFUTA VYAMA VYA USHIRIKA NA
KUTEUA MFIISI KWA AJILI YA VYAMA
VIFUATAVYO*Sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya 1991*
(Kifungu cha 101(2))

Wilaya	Jina la Chama	Namba ya Kuandikishwa
Iramba	1. Nsunzu Agricultura Marketing Cooperative Society Ltd.	SIR 236
	2. Ibagu Agricultural Marketing Society Limited	SIR 3382
	3. Igengu Agricultural Marketing Cooperative Society Ltd.	SIR 149
	4. Mkalama Agricultural Marketing Cooperative Society Ltd.	SIR 77
	5. Tullya Agricultural Marketing Cooperative Limited.	SIR 3462
	6. Misigiri Gold Star Mining Cooperative Society Ltd.	SIR/P 12
	7. Ushirika Mafundi Cherehani New Kiomboi Limited	SIR 270
	8. Mwanga Consumers Cooperative Society Limited	SIR 272

Kutokana na taarifa ya kawaida Na. 509 iliyochapishwa katika Gzeti la Serikali la tarehe 6 Agosti, 1999 toleo Na. 32. Kwa mujibu wa fungu la Sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya mwaka 1991, Mimi BAKARI OMARI MGOWE, Mrajisi Msaidizi wa Vyama vya Ushirika Mkoa wa Singida, natoa taarifa kuwa Vyama vya Ushirika vilivyotajwa hapo juu vimefutwa katika Daftari la Serikali kuanzia tarehe 5 Novemba, 1999.

Kwa mujibu wa fungu la 104(a) na (b) la sheria ya vyama vya Ushirika Na. 15 ya 1999 namteua Bwana JACOB MUSSA NTAMBI, Afisa Ushirika Daraja la I wa S.L.P. 55 Iramba kuwa Mfilisi wa Vyama vilivyotajwa hapo juu. Watu wote wanaodai/wanaodaiwa na Vyama hivyo wanaagizwa kupeleka madai/malipo kwa mfilisi huyo katika kipidi cha mwezi mmoja tokea tarehe ya tangazo hili litakapochapishwa katika Gazeti la Serikali.

Imetiwa saini nami hapa Singida tarehe Kumi na mbili mwezi Novemba mwaka Efu moja mia tisa tisini na tisa.

B. O. MGOWE,

Mrajisi Msaidizi wa Vyama vya Ushirika
12 Novemba, 1999*Mkoa wa Singida*

Wilaya	Jina la Chama	Namba ya Kuandikishwa
Manyoni	1. Sanza Agricultural Marketing Cooperative Society Ltd.	SIR 163
	2. Mitoo Agricultural Cooperative Society Limited	SIR 314
	3. Mkombozi Mwamagembe Savings and Credit Cooperative Society Ltd.	SIR. 288
	4. Ukombozi Kalangali Savings and Credit Cooperative Society Limited	SIR 300
	5. Mitundu Cooperative Savings and Credit Society Limited	SIR 291
	6. Itagata Savings and Credit Cooperative Society Ltd.	SIR 299
	7. Kayui Savings and Credit Cooperative Society Ltd.	SIR 297
	8. Makale Savings and Credit Cooperative Society Limited	SIR 296
	9. Hika Savings and Credit Cooperative Society Limited	SIR 301
	10. Ushirika wa Wafugaji Nyuki Chikola Limited	SIR 285
	11. Ushirika wa Wafugaji Nyuki Itagata	SIR 282
	12. Muyombo Mwamagembe Be-keeping and Allied Products Marketing Cooperative Society Limited	SIR 289
	13. Useketaji Manyoni Mjini Industrial Cooperative Society Limited	Na. 5456

Kutokana na taarifa ya kawaida Na. 509 iliyochapishwa katika Gazeti la Serikali la tarehe 6 Agosti, 1999 toleo Na. 32.

Kwa mujibu wa fungu la sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya mwaka 1991. Mimi BAKARI OMARI MGOWE, Mrajisi Msaidizi wa Vyama vya Ushirika Mkoa wa Singida natoa taarifa kuwa Vyama vya Ushirika vilivyotajwa hapo juu vimefutwa katika Daftari la Serikali kuanzia tarehe 5 Novemba, 1999.

Kwa mujibu wa fungu la 104(a) na (b) la sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya 1991, namteua Bwana WILLACE PETER KIAMA, Afisa Ushirika Daraja la I wa S.L.P. 60, Manyoni kuwa Mfilisi wa Vyama vya Ushirika vilivyotajwa hapo juu.

Watu wote wanaodai/wanaodaiwa na Vyama vilivyotajwa hapo juu wanaagizwa kupeleka madai/malipo kwa mfilisi huyo katika kipindi cha mwezi mmoja tokea tarehe ya tangazo hili litakapochapishwa katika Gazeti la Serikali.

Imetiwa saini nami hapa Singida tarehe Kumi na mbili mwezi Novemba mwaka Elfu moja mia tisa tisini na tisa.

B. O. MGOWE,
Mrajis Msaidizi wa Vyama vya Ushirika
12 Novemba, 1999 Mkoa wa Singida

Wilaya	Jina la Chama	Namba ya Kuandikishwa
Singida Vijijini	1. Misake Rural Primary Cooperative Society Limited	SIR 136
	2. Msimihi Consumers Cooperative Society Limited	SIR 284

Kutokana na taarifa ya Kawaida Na. 509 iliyochapishwa katika Gazeti la Serikali la tarehe 6 Agosti, 1999; kwa mujibu wa fungu la sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya mwaka 1991. Mimi BAKARI OMARI MGOWE, Mrajisi Msaidizi wa Vyama vya Ushirika Mkoa wa Singida natoa taarifa kuwa Vyama vya Ushirika vilivyotajwa hapo juu vimefutwa katika Daftari la Serikali kuanzia tarehe 5 Novemba, 1999.

Kwa mujibu wa fungu la 104 (a) na (b) la sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya 1991 namteua Bwana JUMA CHUNGUA NYAU, Afisa Ushirika Mwandamizi I wa S.L.P. 27, Singida kuwa Mfilisi wa Vyama vilivyotajwa hapo juu.

Wote wanaodai/wanaodaiwa na Vyama hivyo wanaagizwa kupeleka madai/malipo kwa mfilisi huyo katika kipindi cha mwezi mmoja tokea tarehe ya tangazo hili litakapochapishwa katika Gazeti la Serikali,

Imetiwa Saini nami hapa Singida tarehe Kumi na mbili mwezi Novemba mwaka Elfu moja mia tisa tisini na tisa.

B. O. MGOWE,
Mrajis Msaidizi wa Vyama vya Ushirika
12 Novemba, 1999 Mkoa wa Singida

Wilaya	Jina la Chama	Namba ya Kuandikishwa
Singida Mjini	1. SIDECO Savings and Credit Cooperative Society Limited	SIR 219
	2. Boma Mkoa Savings and Credit Cooperative Society Limited.	SIR 44
	3. Juhudi Builders Cooperative Society Limited	Na. 5082
	4. Singida Workers Consumers Cooperative Society Limited	Na. 5296
	5. Ardhi Singida Housing Cooperative Society Limited	Na. 5450
	6. Singida Food Supplies Cooperative Society Limited	SIR/P. 10

Kutokana na taarifa ya Kawaida Na. 509 iliyochapishwa katika Gazeti la Serikali la tarehe 6 Agosti, 1999; kwa mujibu wa fungu la sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya mwaka 1991. Mimi BAKARI OMARI MGOWE-Mrajisi Msaidizi wa Vyama vya Ushirika Mkoa wa Singida natoa taarifa kuwa Vyama vya Ushirika vilivyotajwa hapo juu vimefutwa katika Daftari la Serikali kuanzia tarehe 5 Novemba, 1999.

Kwa mujibu wa fungu la 104 (a) na (b) la sheria ya Vyama vya Ushirika Na. 15 ya 1991 namteua Bibi TECLA MAGDALENA NAMBAYA, Afisa Ushirika Mwandamizi Daraja la II wa S.L.P. 236, Singida kuwa Mfilisi wa Vyama vilivyotajwa hapo juu.

Wote wanaodai/wanaodaiwa na Vyama hivyo wanaagizwa kupeleka madai/malipo kwa mfilisi huyo katika kipindi cha mwezi mmoja tokea tarehe ya tangazo hili litakapochapishwa katika Gazeti la Serikali,

Imetiwa Saini nami hapa Singida tarehe kumi na mbili mwezi Novemba mwaka Elfu moja mia tisa tisini na tisa.

B. O. MGOWE,
Mrajis Msaidizi wa Vyama vya Ushirika
12 Novemba, 1999 Mkoa wa Singida

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 49

MINUTES OF EXTRA ORDINARY GENERAL MEETING OF M/S.P. K. KAKKAD LTD HELD AT ITS REGISTERED OFFICE ON 30TH DECEMBER, 1999 AT 10.30 A.M.

Present: PREMJI K. KAKKAD —Chairman
MRS. SAROJ KAKKAD —Director
NIRAJ PREMJI KAKKAD —Director

The Chairman called the meeting in order, member presented conserted meeting having called properly.

Chairman briefed the members about company's position and various issue concerning the Agenda of the meeting.

Members discussed the issue at length and the following resolution were passed:—

Resolution No. 1:

Resolved that the company voluntarily wound up clearing all liabilities and realising assets available with the company. Mr. PREMJI K. KAKKAD be authorised to do all formalities with the Registrar of companies in winding up the company.

Resolution No. 2:

Resolved that the company should hand over running business i.e. Stock, Furniture etc at cost 1 February, 2000 to Mr. PREMJI K. KAKKAD at book value.

Resolution No. 3:

Resolved that Mr. PREMJI K. KAKKAD be authorised to all correspondence with Bank, Income Tax Dpt., and comply all requirements to Registrar of companies to convey the winding up of the company.

There being no other business the meeting ended at 5.45 A.M.

Certified true copy,

.....
Director

.....
Chairman

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 50

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
CENTRAL TENDER BOARD

INVITATION FOR BIDS
TENDER No. 28 OF 1999/2000

FOR

THE SUPPLY OF 227 No. FOUR WHEEL DRIVE
DIRECT INJECTION 4-CYLINDER STATION
WAGON VEHICLES

1. The Government of the United Republic of Tanzania through the National Electoral Commission, Prime Minister's Office, has set aside sufficient funds towards the cost of the year 2000 Presidential, Parliamentary and Civic Elections to be held in October, 2000. It is intended that part of the proceeds of the funds will be applied to cover eligible payments under the contract(s) for the supply of 227 No Four-Wheel Drive direct injection 4 — cylinder diesel engine Station Wagon Vehicles.

2. The Central Tender Board now invites sealed bids from manufacturers and/or suppliers of vehicles for the supply of Station Wagon Utility Vehicles, as follows:—

- (a) LOT No. 1: 4WD STATION WAGON HARD TOP
4-CYLINDER DIRECT INJECTION DIESEL
ENGINE VEHICLES.

Item No.	Description	Quantity
1.1	4-Wheel Drive utility vehicles direct injection 4-cylinder diesel engine Station Wagon Vehicle, Minimum Five Seater, Hard Top	217 No.
(b) LOT No. 2:	4WD STATION WAGON STANDARD 4-CYLINDER DIRECT INJECTION DIESEL ENGINE VEHICLES	

Item No.	Description	Quantity
2.1	4-Wheel Drive Utility vehicles with direct injection 4-cylinder diesel engine Station Wagon, Minimum Seven Seater "Standard" vehicles	10 No.

Bidders may bid for a single Lot or both Lots but in each case bidders must quote for all items and quantities specified in each lot. Partial bids will not be accepted. The Government will evaluate the bids and award the contract(s) to the most economical combination. Partial bids will not be accepted. The Government will evaluate the bids and award the contract(s) to the most economical combination.

3. Interested eligible bidders may obtain further information from and inspect the Bidding Documents at the office of the Secretary, Central Tender Board, Wooden Building (Facing North — South) on the Eastern Side of the Treasury Main Building, Madaraka Avenue/Luthuli Road/Shaaban Robert Street, P.O. Box 49, Dar es Salaam.

4. A complete set of the Bidding Documents and additional sets may be purchased by interesting bidders on the submission of a written application to the address given under paragraph 3 above and upon payment of non-refundable fee of US Dollars 200 (United States Dollars Two Hundred only) equivalent in a freely convertible currency in the case of foreign firms or payment of an equivalent amount in Tanzania shillings in case of local firms. Payment should be made either by Banker's cheque, Banker's Draft or Cash to the Permanent Secretary, Ministry of Finance, P.O. Box 9111, Dar es Salaam.

5. All bids in one original plus two copies, properly filled in and enclosed in plain envelopes must be accompanied by a Bid Security in original and in an acceptable form in the amount of 2.5% (two and one half percent) of bid amount in freely convertible currency in the case of foreign bidders or its equivalent in Tanzania shillings in the case of local bidders and properly addressed to the Secretary, Central Tender Board, Wooden Building, Madaraka Avenue/Luthuli Road/Shaaban Robert Street, P.O. Box 49, Dar es Salaam. All bids must either be delivered by hand or be sent by registered post so as to reach the Secretary, Central Tender Board before the deadline for submission of bids.

6. The deadline for the submission of bids is 09:00 hours local time on Friday 18th February, 2000. Bids will be opened in public and in the presence of bidders' representatives who choose to attend at the office of the secretary, Central Tender Board, Wooden Building, Madaraka Avenue/Luthuli road/Shaaban Robert Street, Dar es Salaam at 9:00 hours local time on Friday 18th February, 2000. Bids sent by post must be registered. The outer cover shall be clearly marked **"TENDER No. 28 OF 1999/2000 FOR THE SUPPLY OF 227 No. 4WD DIRECT INJECTION 4 – CYLINDER DIESEL ENGINE STATION WAGON VEHICLES, NOT TO BE OPENED BEFORE 09:00 AM ON FRIDAY 18TH 2000"**

7. Telegraphic, Telex, Telefax, and late non-Telegraphic, Telex and Telefax will not be accepted. Bids not received and not opened in public at the public bid opening ceremony shall not be accepted for evaluation irrespective of the circumstances.

Secretary
Central Tender Board

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
CENTRAL TENDER BOARD

INVITATION FOR PREQUALIFICATION
TENDER No. 29 OF 1999/2000

FOR

THE CONSTRUCTION OF THE SHELUI – NZEGA
ROAD (UPGRADING PROJECT)

1. The Government of the United Republic of Tanzania has received a loan from the African Development Fund herein referred to as the ADF, in various currencies towards the cost of the Shelui – Nzega Road Upgrading Project and intends to apply a portion of the proceeds of this loan to eligible payments under the contract for which this invitation for prequalification is issued.

2. The Ministry of Works acting for the United Republic of Tanzania and hereinafter referred to as "the employer", intends to prequalify contractors for the following works under the project; the construction of the Shelui – Nzega Road (108 km) consisting of upgrading the existing gravel road to a bituminous standard, minor realignment, extension of existing and providing new culverts; minor repair work to bridges; and erosion protection.

The estimated quantities for major work items are as follows:

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| (a) Clearing/grubbing | : 173 hectares |
| (b) Rock excavation | : 8,000 cubic meters |
| (c) Earth excavation | : 100,000 cubic meters |
| (d) Earth fill with selected material | : 1,000,300 cubic meters |
| (e) Natural gravel sub base | : 502,700 cubic meters |

- | | |
|---|-------------------------|
| (f) Crushed stone base | : 248,400 cubic meters |
| (g) Bituminous first seal surfacing | : 962,500 square meters |
| (h) Bituminous Second seal surfacing | : 731,500 square meters |
| (i) Bridges 6 No (2 No. of 18m. 3 No. of 12m. and 1 No. of 15m. span) | |
| (j) Culverts (new) | : 171 No. |

3. Prequalification is open to firms and voluntarily formed joint ventures from eligible source countries, in accordance with the Rules of Procurement under ADB Group Loans and Grant and as listed by the Banks Public Information Centre.

4. Eligible applicants may obtain the prequalification documents on the submission of a written application at the office of the Secretary, Central Tender Board, P.O. Box 49 Dar es Salaam, Tel. 133466. The documents are available for a non-refundable fee of US \$ 60 (United States Dollars Sixty only) payable by Banker's cheque or cash to the Permanent Secretary, Ministry of Finance, P.O. Box 9111, Dar es Salaam.

5. The request must clearly state *"Request for Prequalification Documents for the Construction of the Shelui–Nzega Road Upgrading Project, Tender No 29 of 1999/2000"*

6. The minimum requirement for qualification is to have successfully carried out at least three (3) projects of similar size and nature in the past five (5) years and to have an annual turnover of at least US\$ 30 million (United States Dollars Thirty Million) for each of the past five (5) years.

7. Submissions of Applications for Prequalification must be received in sealed envelopes, either delivered by hand or by registered mail to the Secretary, Central Tender Board, Ministry of Finance, Madaraka Avenue/Luthuli Street/Shaaban Robert Street, P.O. Box 49, Dar es Salaam not later than 9:00 hours local time on Wednesday 8th March, 2000; and be clearly marked *"Application to Prequalification for Construction of the Shelui - Nzega Road Upgrading Project Tender No. 29 of 1999/2000"*.

8. Documents which are received late will not be considered and will be returned unopened.

9. Applicants will be advised, in due course, of the results of their applications. Only firms and joint ventures prequalified under this procedure will be invited to bid.

Secretary,
Central Tender Board

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 51

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
CENTRAL TENDER BOARD

INVITATION FOR EXPRESSION OF INTEREST

TENDER No. 35 OF 1999/2000
FOR

THE PROCUREMENT OF CONSULTING ENGINEERS FOR THE
REHABILITATION OF MAHENGE TO SELOUS GAME RESERVE ROAD
ADF LOAN No. F/TAN/GAM-RES/98/27

1. The Government of the United Republic of Tanzania has received a loan from the African Development Fund herein referred to as the ADF, in various currencies towards the cost of the Selous Game Reserve Management Project. It is intended that part of the proceeds of this loan will be applied to eligible payments under the contract for rehabilitation of the Mahenge to Selous Game Reserve earth road.

2. Ulanga district has tremendous potential for development of tourism from where game viewing tourists may eventually start for safaris in the Selous Game Reserve. Such development will have beneficial spill-over effects on the local economy and thereby improve community respect towards wildlife and its conservation. To promote this development objective, but more basically to improve access into the Game Reserve by staff and visitors, the Ministry of Natural Resources and Tourism will undertake to rehabilitate the 51 kilometre Mahenge - Mbuga (Selous Game Reserve) earth road into an all weather road.

3. The services to be procured under this contract include:-

Stage 1

- (i) assessment of rehabilitation needs of the road to make it passable all year round.
- (ii) Preparation of detailed engineering design and cost estimate of proposed work in Tanzania Shillings.
- (iii) Preparation of tender documents for rehabilitation works.

Stage 2:

- (i) supervision of the road rehabilitation works.

4. The Central Tender Board of the Government of the United Republic of Tanzania now invites eligible Consulting firms to indicate their interest in providing the above services. Interested Consultants must provide information indicating their professional capability and experience to perform the services, such information should include (brochures, description of similar assignments, availability of appropriate skills among staff etc.).

5. Interested Consultants may obtain further information at the following address during office hours from 7:30 to 15:30 hours (local time) Monday to Fridays:

Project Co-ordination

Selous Game Reserve Management Project : 8,000 cubic
Ivory Room-Nyerere Road,
P.O. Box 25295, Dar es Salaam, Tanzania

Tel.: 255-52-866064/864399

Fax: 255-51-861007/864399

E-Mail: selousgamereserve @ cats-net. com

6. Expression of Interest in writing must be submitted to the above office on or before, 14 hours local time on Tuesday 2nd March, 2000.

*Secretary
Central Tender Board*

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
CENTRAL TENDER BOARD

INVITATION FOR EXPRESSION OF INTEREST

TENDER No. 36 OF 1999/2000
FOR

THE PROCUREMENT OF CONSULTANTS FOR PREPARATION OF AN
INTEGRATED MANAGEMENT PLAN FOR THE BUFFER ZONE OF
SELOUS GAME RESERVE ADF LOAN No. F/TAN/GAM-RES/
98/27

1. The Government of the United Republic of Tanzania through the Ministry of Natural Resources and Tourism has received a loan from the African Development Fund herein referred to as the ADF, in various currencies towards the costs of the Selous Game Reserve Management Project. It is intended that part of the proceeds of this loan will be applied to eligible payments under the contract for consultancy services for the preparation of an Integrated Management Plan for the Buffer Zone of Selous Game Reserve.

2. One of the activities of the Selous Game Reserve Management Project is the development of an integrated management process for the buffer zone that will be broad-based and participatory, integrating land use planning, socio-economic analysis, natural resource management and environmental management. The extent of the buffer zone and its constituent villages will have to be demarcated and economic activities that are likely to be most compatible with wildlife identified. The process, supported by an Information Management System (IMS) will also facilitate allocation of land to the competing uses in order to ensure that enough land is available for viable economic activities and conservation schemes and provide a management and monitoring scheme to ensure efficient and sustainable buffer zone development.

3. The services of a consulting firm are thus required to prepare an integrated management plan for the sustainable management of the buffer zone to promote the efficient wild life utilization, biodiversity conservation, community participation and the general uplifting of the quality of life of the people in twenty five villages to be covered by the project.

4. The services to be procured under this contract include:-

- 4.1 Review available studies in natural resources (forestry, wildlife and fisheries), agricultural production and animal/human conflicts in the project area since 1988;
- 4.2 Prepare a land use plan for the area based on the analysis of physical data, aerial photographs and satellite imageries;
- 4.3 Review forest potential and update information on forest cover types and species distribution, growing stock, allowable cut and propose forest management regimes incorporating community participation to achieve the sustainable management of the project area's forest resources;
- 4.4 Estimate the productive potential of fish stocks in the project area and recommend sustainable levels of utilisation. Carry out survey of the project area's fishing grounds in order to assess the current techniques in use and the numbers of people involved, their location and volume of their catch. Identify opportunities and technical requirements for increasing fish production;
- 4.5 Study the agricultural practices in the villages in the project area to review and describe the systems and practices of crop production, estimate the level of actual and potential yields for food and cash crops, determine the land requirements and identify suitable areas for the realisation of the full agricultural potential of the area while reducing or eliminating annual/human conflicts in the area;
4. Prepare an environmental management and monitoring plan for the buffer zone area; and
- 4.7 Prepare a detailed Integrated Buffer Zone Management Plan by incorporating the outputs from activities 4.1 to 4.6.

5. The Central Tender Board of the Government of the United Republic of Tanzania now invites eligible Consulting firms to indicate their interest in providing the above services. Interested Consultants must provide information indicating their professional capability and experience to

perform the services. Such information should include (brochures, description of similar assignments, availability of appropriate skills among staff etc.).

6. Interested Consultants may obtain further information at the following address during office hours from 7:30 to 15:30 hours (local time) Monday to Friday.

Project Co-ordination
Selous Game Reserve Management Project
Ivory Room-Nyerere Road,
P.O. Box 25295, Dar es Salaam, Tanzania:

Tel.: 255-52-866064/864399

Fax: 255-51-861007/864399

E-Mail: selousgamereserve @ cats-net. com

Secretary
Central Tender Board

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 52

UTHIBITISHO NA USIMAMIZI WA MIRATHI
(Katika Mahakama Kuu ya Tanzania, Mwanza)
SHAURI LA MIRATHI NAMBARI 13 YA MWAKA 1999
Maombi ya Barua za Usimamizi wa Mirathi ya
Josephat Warioba, Marehemu
na
Theonestina Warioba, Mwombaji

TAARIFA YA KAWAIDA
(Kanuni ya 75)

Watu wote wanaodai kuwa na haki katika mirathi ya marehemu aliyetajwa hapo juu, wanashauriwa kufikisha madai yao Mahakamani iwapo wanaona inastahili kufanya hivyo, kabla ya kutolewa kibali kwa aliyeomba usimamizi wa mirathi hiyo.

Upinzani juu ya kutolewa kibali cha usimamizi wa mirathi itabidi uandikishwe rasmi Mahakamani mnamo au kabla ya tarehe 3/2/2000.

Msajili wa Wilaya
Mwanza

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 53

UTHIBITISHO NA USIMAMIZI WA MIRATHI
(Katika Mahakama ya Hakimu Mkazi Kisutu)
SHAURI LA MIRATHI NAMBARI 158 YA MWAKA 1999
Maombi ya Barua za Usimamizi wa Mirathi ya
Augustine Joseph Masawe, Marehemu
na
Elizabeth Augustino Masawe, Muombaji

TAARIFA YA KAWAIDA
(Kanuni ya 75)

Watu wote wanaodai kuwa na haki ya marehemu iliyotajwa hapo juu wanafahamishwa kufika na kuangalia mashauri haya katika jalada kama wanaona inafaa kabla ya kutolewa kwa uthibitisho wa barua za usimamizi wa Mirathi kwa waombaji hapo juu.

Mapingamizi yoyote kuhusu maombi haya yawe yameandikishwa mnamo au kabla ya tarehe 5 mwezi Aprili, 2000.

Imewasilishwa leo tarehe 5 mwezi Januari, 2000.

Hakimu Mkuu Mkazi

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 54

UTHIBITISHO NA USIMAMIZI WA MIRATHI
(Katika Mahakama Kuu ya Jamhuri ya Muungano wa Tanzania, Arusha)

SHAURI LA MIRATHI NAMBARI 12 YA MWAKA 1999
Maombi ya Barua za Usimamizi wa Mirathi ya
Richard Alli Kihedu, Marehemu
na
Stella Joyce Kihedu, Mwombaji

TAARIFA YA KAWAIDA
(Kanuni ya 75)

Watu wote wanaodai kuwa na haki katika Mirathi ya Marehemu aliyetajwa hapo juu wanafahamishwa kufika na kuangalia mashauri haya katika jalada kama wanaona inafaa kabla ya kutolewa kwa barua za usimamizi wa mirathi kwa mwombaji aliyetajwa juu.

Mapingamizi yoyote kuhusu maombi haya yawe yameandikishwa mnamo au kabla ya tarehe 18 ya mwezi Aprili 2000.

wosia wa Marehemu huyo aliyetajwa umewekwa amana na uwazi kwa upekuzi Mahakamani.

Imewasilishwa Arusha leo tarehe 18 mwezi Januari 2000.

Msajili wa Wilaya,
Arusha